

## Pont moteur

### Liste des huiles synthétiques 132.00374402\_FR

---

Version 14

Classe de protection 0 : public

# Contact

Voith Group | VTA  
J.M. Voith SE & Co. KG  
Alexanderstraße 2  
89522 Heidenheim  
Allemagne  
Tél. : +49 7321 37-4181  
raildrives@voith.com

Ce document décrit l'état technique du produit à la clôture de la rédaction le 01/07/2024.

Copyright © by J.M. Voith SE & Co. KG.

Ce document est protégé par le droit d'auteur. Sans autorisation écrite de l'éditeur, il est interdit de le traduire en totalité ou en partie, de le reproduire par voie mécanique ou électronique ou de le céder à des tiers.

# Modifications

Révision	Pages et contenus modifiés
14	<p><b>Les huiles suivantes ont été enlevées :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BASF ; Emgard RW-A ; 75W-90</li> </ul> <p><b>Les huiles suivantes ont été modifiées :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Castrol ; Transmax Limited Slip 75W-90 ; 75W-90 reçoit l'indice 1</li> <li>- ExxonMobil ; Mobil Delvac 1 Gear Oil 75W-90 ; 75W-90 reçoit l'indice 1</li> <li>- Fuchs Petrolub ; TITAN CYTRAC RR 75W-90 ; 75W-90 reçoit l'indice 1</li> <li>- Indian Oil ; Servo SynGear 75W-90 LL ; 75W-90 reçoit l'indice 1</li> <li>- Sinopec ; Sinopec VT Synthetic Transmission Gear Oil 75W/90 ; 75W-90 reçoit l'indice 1</li> </ul>
15	...
16	...
17	...

# Sommaire

1	<b>Engrenages hypoïdes (engrenages coniques avec décalage axial)</b>	5
---	--	---

---

# 1 Engrenages hypoïdes (engrenages coniques avec décalage axial)

- Pour remplir le pont moteur, utiliser uniquement une huile homologuée par Voith. Il est interdit d'utiliser d'autres sortes d'huile, des mélanges d'huiles différentes ou une huile contaminée. La société Voith déclinera toute responsabilité si une huile qu'elle n'a pas homologuée est utilisée pour le pont moteur.

Avant de procéder au remplissage avec une huile précise, il faut consulter et vérifier la version actuellement en vigueur du présent document sur Internet, sur la page suivante :

[www.voith.com/brochures/2289](http://www.voith.com/brochures/2289)



fig. 1-1 Code QR de la liste des lubrifiants à jour

## Sortes d'huile autorisées pour le pont moteur

Fabricant	Désignation	Grade SAE	Index
BASF	Emgard HP	75W-90	
BASF	Emgard RW-B	75W-90	
Castrol	Transmax Limited Slip 75W-90	75W-90	1
ExxonMobil	Mobil Delvac 1 Gear Oil 75W-90	75W-90	1
ExxonMobil	Mobil Synthetic Gear Oil 75W-90	75W-90	
Fuchs Petrolub	TITAN CYTRAC RR 75W-90	75W-90	1
Indian Oil	Servo SynGear 75W-90 LL	75W-90	1
Klüber	Klübersynth GE 4 75 W 90	75W-90	
Sinopec	Sinopec VT Synthetic Transmission Gear Oil 75W/90	75W-90	1

- Les huiles marquées « 1 » dans la colonne « Indice » ne doivent pas être utilisées pour les ponts moteur Voith avec peinture intérieure et joints en élastomère.

Voith Group | VTA  
J.M. Voith SE & Co. KG  
Alexanderstraße 2  
89522 Heidenheim  
Allemagne

Technical Documentation  
[docu-rail@voith.com](mailto:docu-rail@voith.com)  
[www.voith.com/rail-service](http://www.voith.com/rail-service)

**VOITH**